

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 31 (2001)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Triez vos médicaments!  
**Autor:** Chassot, Janine  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828259>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Triez vos médicaments!

Janvier est le mois des bonnes résolutions et de la mise en ordre. Pourquoi ne pas profiter d'une journée maussade pour faire un petit tri dans l'armoire à pharmacie?

**P**our commencer, où l'avez-vous placée, votre armoire à pharmacie? Surtout si elle est chaude et humide, la salle de bains n'est pas l'endroit idéal pour une bonne conservation des médicaments.

Passons à son contenu. En premier lieu, vérifiez les dates. Le datage des médicaments est différent de celui des produits alimentaires. Il n'y a qu'une seule date. Elle suit en général le numéro du lot. Exemple: 20654 EXP 0102. Les lettres EXP (pour expiration) figurent toujours avant la date, ici janvier 2002. Il s'agit de la date limite, largement calculée, qu'il ne faut pas dépasser. Si elle l'est, n'utilisez plus le médicament! Un remède périmé ne sera, sauf exception, pas dangereux, mais il aura perdu tout ou partie de son efficacité.

Le datage concerne des produits conservés dans des conditions correctes. Ces conditions varient d'un médicament à l'autre. Il ne sera donc pas le même pour toutes les pomades ou tous les sirops. Il faut bien lire la notice, qui vous indiquera s'il faut tenir le médicament au frais, ce qui peut être le cas pour des préparations bien spécifiques ou à usage immédiat. Dans d'autres cas, le conditionnement ne doit pas se faire à plus de 18 ou 25 degrés. La lisibilité du datage n'est pas uniforme et peut poser de réels problèmes de lecture. Imprimée, elle est plus lisible que gravée. Par ailleurs, souvent on jette l'emballage, ou on enroule le tube depuis le bas, et de minuscules chiffres gravés disparaissent, qui indiquaient le délai de validité.

Tenez aussi compte du fait que, même si la date est encore valide, un médicament mal conservé peut présenter des modifications. Ainsi, des gélules qui collent, des cachets qui jaunissent ou s'émettent, des poudres qui ne se dissolvent pas immédiatement, des pâtes qui sortent difficilement du tube, tout cela doit être débarrassé. En principe, il ne devrait pas rester d'antibiotiques, puisque la durée du traitement a été définie. Il y a des produits particulièrement sensibles qui deviennent vite des nids à microbes: ce sont les gouttes pour les oreilles ou pour les yeux. Les collyres ont une durée de validité très courte dès qu'ils ont été ouverts, de dix jours à un mois.

Enfin, sachez qu'il est formellement interdit de jeter quoi que ce soit à la poubelle ou dans les toilettes.

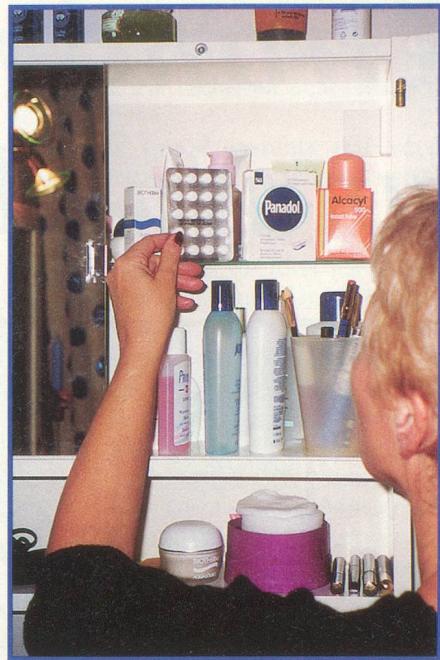


Photo G.N.

Vérifiez la date des médicaments

Tout doit être rapporté chez un druggiste ou un pharmacien, tous deux assurant ce service à la clientèle.

Janine Chassot/FRC

## COMMENT AFFRONTER L'HIVER?

La saison hivernale est par excellence la saison de tous les dangers. Tous les virus (rhume, grippe, angine, etc.) sont à la porte et il est nécessaire de s'armer pour leur résister.

Connu depuis que les vaches et les poules existent, le lait de poule occupe une place privilégiée parmi les moyens utilisés pour se prémunir. Sa fabrication, à partir de produits simples et courants, est néanmoins fastidieuse et sa durée de conservation très courte. Ingrédients: 2 dl de lait, 1 œuf entier, 2 cuillères à soupe de sucre ou édulcorant artificiel, le tout agrémenté d'arômes ou de fruits.

Soucieuse de mettre cette préparation à la portée de tous, notre équipe a développé, avec l'aide

d'une laiterie, un produit de meilleure conservation, destiné à être vendu dans le commerce. On le trouve dans les Migros de Genève, Nyon et Gland.

Fréquente chez les personnes âgées, la sous-alimentation comporte de nombreux risques, non seulement d'être malade, mais d'encourir l'hospitalisation. En ce sens, un fortifiant tel que le lait de poule, à base de protéines et de vitamines essentielles, constitue un excellent moyen préventif contre les attaques de l'hiver.

Dr Jean-Jacques Näf  
Poliger, rue des Bains 35  
1205 Genève  
Tél. 022/809 82 11

Conseil santé